

会计学系列

THOMSON

Business and Professional Ethics for Accountants



北京国家会计学院基础课程教材

第2版

商务伦理与会计职业道德

[加] 莱昂纳多·J·布鲁克斯 / 著
(Leonard J. Brooks)

刘霄仑 叶陈刚 / 主译



中信出版社
CITIC PUBLISHING HOUSE



北京国家会计学院

北京国家会计学院基础课程教材

Business and Professional Ethics for Accountants

第2版

商务伦理与会计职业道德

[加] 莱昂纳多·J·布鲁克斯 / 著

刘霄仑 叶陈刚 / 主译

中信出版社
CITIC PUBLISHING HOUSE

图书在版编目 (CIP) 数据

商务伦理与会计职业道德/[加]布鲁克斯著;刘霄仑等译. —北京:中信出版社, 2003. 12

书名原文: Business and Professional Ethics for Accountants

ISBN 7-5086-0087-8

I. 商… II. ①布… ②刘… III. ①会计人员 - 职业道德 - 研究 ②商业道德 - 研究 IV. ① F233 ② F718

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 116264 号

Business and Professional Ethics for Accountants, 2nd ed. (ISBN 0-324-01316-7) by Leonard J. Brooks.

Copyright © 2000 by South-Western College Publishing, a division of Thomson Learning.

Original language published by Thomson Learning (a division of Thomson Learning Asia Pte Ltd). All rights reserved. 本书原版由汤姆森学习出版集团出版。版权所有,盗版必究。

CITIC Publishing House is authorized by Thomson Learning to publish and distribute exclusively this simplified Chinese edition. This edition is authorized for sale in the People's Republic of China only (excluding Hong Kong, Macao SAR and Taiwan). Unauthorized export of this edition is a violation of the Copyright Act. No part of this publication may be reproduced or distributed by any means, or stored in a database or retrieval system, without the prior written permission of the publisher.

本书中文简体字翻译版由汤姆森学习出版集团授权中信出版社独家出版发行。此版本仅限在中华人民共和国境内(不包括中国香港、澳门特别行政区及中国台湾)销售。未经授权的本书出口将被视为违反版权法的行为。未经出版者预先书面许可,不得以任何方式复制或发行本书的任何部分。

版权所有,侵权必究。

981-243-961-7

THOMSON

商务伦理与会计职业道德(第2版)

SHANGWU LUNLI YU KUAJI ZHIYE DAODE

著 者:[加]莱昂纳多·J·布鲁克斯

译 者:刘霄仑 叶陈刚

责任编辑:许志玲

出版发行:中信出版社(北京市朝阳区东外大街亮马河南路14号塔园外交办公大楼 邮编 100600)

经 销 者:中信联合发行有限公司

承 印 者:北京忠信诚胶印厂

开 本:880mm×1230mm 1/16 印 张:21.75 字 数:500千字

版 次:2004年1月第1版 印 次:2004年1月第1次印刷

京权图字:01-2003-8755

书 号:ISBN 7-5086-0087-8/F·672

定 价:39.00元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书,如有缺页、倒页、脱页,由发行公司负责退换。服务热线:010-85322521 85322522

E-mail: sales@citicpub.com

主译简介

刘霄仑，男，北京国家会计学院教师，中国注册会计师，中国中青年成本研究会理事，中央财经大学管理学学士，北京大学工商管理硕士。主要授课课程包括审计实务及理论、内部控制、商务与职业道德。曾就职于普华国际会计公司北京办事处及安达信·华强会计师事务所。

叶陈刚，男，湖北蕲春人，管理学博士，会计学教授，中国会计学会理事、中国总会计师协会理事，现为南开大学国际商学院博士后，对外经济贸易大学国际工商管理学院会计与审计研究中心主任，出版专著、译著、主编工具书及教材近 30 余部，主持或参与主持省部级科研课题 11 项，发表中英文学术论文 120 多篇。

北京国家会计学院
《商务伦理与会计职业道德》课程开发审核委员会

主任委员：冯淑萍（财政部）

委员：（排名不分先后）

陈小悦（北京国家会计学院）

陈毓圭（中国注册会计师协会）

张为国（中国证监会）

贡华章（中国石油天然气集团公司）

李 爽（中国注册会计师协会）

王立彦（北京大学）

秦荣生（北京国家会计学院）

郝振平（清华大学）

朱祺珩（信德天健会计师事务所）

洪 瑛（中京富会计师事务所）

高凤敏（加拿大注册会计师协会）

刘霄仑（北京国家会计学院）

献 辞

《商务伦理与会计职业道德》一书致力于加深人们对以下问题的理解，即如何对由日趋复杂的现代商务和会计职业环境所带来的不断增加的压力做出最佳反应。我们的未来将取决于我们所做反应的有效性。如果我能将来源于以下人们的思想进行较清晰的表达，我会感到十分高兴的。他们分别是：我的父亲、马克斯·克拉克森、罗斯·斯肯奈、比尔·布雷斯特、戴维·萨利、李·普雷斯顿、汤姆·唐纳森、W·E·戈登和戴维·尼特肯。

衷心感谢我的妻子琼，还有在我写作过程给我关爱、鼓励和支持的家人们。

莱昂纳多·J·布鲁克斯

1999年7月于加拿大多伦多

中文版序

由刘霄仑和叶刚主译的《商务伦理与会计职业道德》（莱昂纳多·布鲁克斯著）一书的出版标志着北京国家会计学院平台课程建设工作又向前迈进了一步。

职业道德问题是世界性的难题。在全世界范围内，会计职业都不得不面对道德困境问题的挑战。作为一个对公众负责的职业，会计师本应交出一份能被公众所接受的道德问题答卷。然而，多少有点令人气短的事实是，会计师的职业道德水准与公众的期望存在明显的差距。北京国家会计学院把职业道德课程作为核心课程来建设，固然是在履行学院后续教育的责任，但更根本的考虑是将其作为会计学院的一项道德义务。

道德问题的普遍性和深刻性在于它渗透在会计师进行职业判断的全过程当中。在会计师的执业过程当中，股东、管理层、债权人、政府监管部门及其他有关部门、职工、社会公众以及其他社会中介机构，都在不同的利益驱动下对会计师形成期望并从而对其造成压力。会计师是在力图平衡这些来自不同方面的压力的过程中进行职业判断的，而这也正是职业道德教育试图发挥作用并强调道德教育课程的实践特性的原因。

2001年10月，朱镕基总理为北京国家会计学院题词：“诚信为本，操守为重，坚持准则，不做假账。”这一题词成为学院办学最根本的指导思想。争取在学院中开授出能对会计职业道德建设有所助益的课程也就成为学院课程建设工作的重中之重。

本书的翻译出版只是学院职业道德课程建设的一个组成部分和前进过程中的一步。我个人相信这样一步一步的积累终将为会计职业道德教育乃至会计职业的道德重建带来生机，进而推动会计职业通过职业道德问题对文化以及制度性问题进行反省。

道德观念在涉及文化差异和制度差异方面的许多问题还没有得到普遍认同的解答，但我们应该注意到在会计职业的道德实践方面有世界性的趋同大势。因此，借鉴国外的职业道德教材是可取的。这也是北京国家会计学院选取本书作为道德教育平台课程之一的基本想法。

希望本书的出版能引起会计职业同行对会计职业道德教育更多的关注和批评。

陈小悦

北京国家会计学院院长
清华大学会计研究所所长

2003年11月27日

译者前言



2000年10月，在北京国家会计学院课程开发的初期阶段，陈小悦教授就已经将会计职业道德课程确定为整个学院课程体系的核心课程，并让我负责与加拿大注册会计师协会合作开发该课程。

2001年10月，朱镕基总理在视察北京国家会计学院时，亲笔写了“诚信为本，操守为重，坚持准则，不做假账”的题词。如今，这16个字不仅已成为北京国家会计学院的校训，被篆刻在北京国家会计学院入门处醒目的石碑上，而且也成为中国职业会计行业1000多万从业人员的行业公训。每一名来到北京国家会计学院接受培训的会计人员，都会自发地在题词石碑前摄影留念。

作为朱总理对中国会计行业的期望，这16个字的出发点和落脚点都在道德领域：如何道德地进行决策以及如何道德地行事。这16个字不仅应被每一名会计从业人员铭记在心，而且也应在实际工作中得到贯彻和实施。那么，如何才能保证做到这一点呢？这成为摆在会计理论界及实务界面前的紧迫课题之一。



就世界范围而言，商务伦理与职业道德已经构成了决定企业成功的关键因素。正如GE公司的董事会主席及CEO杰夫瑞·R·伊麦尔特（Jeffrey R. Immelt）所言：“我们将GE的卓越归结于我们对合法的和道德的行为方式的承诺。”在GE公司的行为规范中明确指出：“在GE公司的所有业务及关系中保持诚实、公正及值得信赖。”像GE这样的国际一流公司为什么要将道德放在如此高的地位呢？答案就是：道德已经成为这些跨国公司减少运营成本、增进产品及服务质量、增加企业价值的重要措施和手段。那些没有意识到道德对于实现价值最大化重要意义的公司，要么已经在激烈的商业竞争中因过度贪婪而最终自我毁灭（如巴林银行），要么则不得不承受由于道德水准降低而导致的效率低下、产品或服务不能满足客户要求、巨额广告及营运支出等负担（如菲利普服务公司）。那些仍在产品及服务的质量及价格层次上进行竞争的企业很快就会发现，使它们摆脱疲于奔命、焦头烂额状态所需采取的最重要的措施之一就是在其企业经营的方方面面推行道德的行为方式。

意识到道德对于企业成功的重要意义并不是一件特别困难的事情。困难之处在于，企业应

如何实现其对道德行为方式的承诺。道德的教育与推广绝非是通过空洞的宣传或者灌输来实现的，树立学习榜样的办法也无助于从根本上提高整体的道德水准。道德的推广是通过制定一系列严密的前景瞻望、目标设定、道德准则、行为规范等制度，以及通过采取培训、沟通、实施、监督、惩处等措施来保证实施的。这是我们可以从本教材中得到的最大的启示。

三

在本书中，有“一个观念”、“两个概念”和“一个方法”值得我们对其特别重视。

“一个观念”是“利益相关者及其利益”的观念。这个观念是对以往的“股东/所有者及其利益”概念的突破。我们也可以把自然环境看做是一个利益相关者。自然环境给我们提供了生产以及生活所需的各种资源，同时也对我们的各种不当行为做出负面的回应。这种回应是全方位的、无时间限制的。这也是我们在注册会计师职业能力框架中强调环境保护观念的原因。另外，在西方国家中，随着“道德消费”热潮的出现，消费者也在推动企业道德地运营等方面发挥着越来越大的作用。本书第1章对这些内容做了描述。

“两个概念”分别是“勤勉尽责”和“应尽关注”概念。企业以及会计行业越是由“他律”向“自律”的方向转化，这两个概念就越重要。在很大程度上讲，“应尽关注”义务主要是由企业来承担的，“勤勉尽责”义务则是由职业从业者个人来承担的。但对于担任企业高层管理者的个人而言，这两个责任就被有机地融合在一起。1991年《美国审判指南》的发布执行对促进人们对这两个概念的重视发挥了积极的作用。而2002年美国《萨班斯—奥克斯利法案》的出台则进一步强化了这两个概念的推广及应用。“他山之石，可以攻玉。”美国这些法案的出台背景及动机、公司及公众的反应及其实施效果对于中国的司法界以及管理界而言无疑具有重大的参考价值。我们也将在今后的平台课教材开发中对《美国审判指南》以及《萨班斯—奥克斯利法案》的内容及其影响做进一步的介绍。

“一个方法”是指道德推理的方法。无论企业所制定的道德准则或行为规范有多么详细，都不可能穷尽企业或个人在商务实践过程中所面临的问题或矛盾。即便是相同的事件，在不同的环境下以及不同的时间里，不同的人都可能会有不同的答案或解决方案。那么，什么样的解决方法才是最恰当的呢？这就需要有一个推理方法来指导人们的道德决策过程。这个方法也同样可以作为对已确定的道德解决方案的评估工具。本书所推荐的三种具体的道德推理方法：“五问法”、“道德标准法”以及“帕斯汀法”可以帮助我们制定更加合理的道德决策。

此外，本书在各章后面所附的阅读材料大多取材于最近10年来商务伦理与会计职业道德领域的经典文献。相信读者会从中获益良多。

四

2001年10月，大约在朱总理为北京国家会计学院题词的同一时间，在为北京国家会计学

院平台课（基础课程）教材确定选材时，我发现由多伦多大学约瑟夫·L·罗特曼管理学院的莱昂纳多·J·布鲁克斯(Leonard J. Brooks)教授所著的《商务伦理与会计职业道德》(Business and Professional Ethics for Accountants)这本教材具有很多优点：逻辑清晰、案例充实、理论与实际结合紧密等等。当时在北京国家会计学院做访问的学者叶陈刚教授也对翻译该书很感兴趣，于是我们约定共同翻译此书。双方约定的分工是：我负责第1、2、3章的翻译，叶陈刚教授负责前言、第4、5章的翻译。最后由我对全部译稿进行统校。

我们花费了近两年的时间，完成了对该书的翻译、统校及整理工作。值得我们自豪的是，该书原文的每字每句都经过了3名以上的译、校者的反复揣摩和推敲。我们力争奉献给读者的是行文流畅、忠实于原意、经得起检验的高质量译文。该书的初译译者包括：池国华（第1章前半部分）、何斌（第1章后半部分）、沈征（第2章）、李姝（第3章前半部分）、程悦（第3章后半部分）、李佳容（第3章案例、阅读材料及附录）、叶陈云和段红霞（序、第4、5章）。叶陈刚对序、第4章及第5章的译文进行了初审，姜海波对全部译稿进行了初步整理，最后由刘霄仑对整理后的译文进行了译审及全文统校。在此我们要特别感谢中信出版社的耐心以及对时间的宽容，以及许志玲编辑的辛苦工作。

尽管我们付出了巨大的努力以保证读者能够读到信、达、雅的译文，但限于译校者水平，如有不如人意甚至是错误之处，恳请读者指正。

刘霄仑
2003年12月

英文版前言

机遇与挑战

职业会计师正面临着来自商务和会计执业环境等方面所带来的日益增多的机遇与挑战。自从会计职业服务于公众利益以来，会计人员就不断承受着外在环境对职业道德行为产生的压力，而且这种压力正在不断增加。会计人员需要了解每一步工作所需要做的是，以便能在未来做出有效的反应。

基于其所具备的专业眼光、技能以及所接受的专业训练，职业会计师被认为应发挥这样一种关键作用，即帮助企业将伦理道德纳入其治理机制中——虽然这种想法有些过于理想化，但如果员工都愿意接受复杂而持续的指导，而且组织也愿意以此确定它们的战略目标的话，那么这样做几乎就是必需的。

为了在组织内部，或者在组织外部作为一名顾问而有效地发挥作用，职业会计师必须深刻了解管理当局所面临的道德问题、管理者所运用的语言以及所有可能的解决方案。因为专业的会计师事务所正在逐步涉及鉴证等新的业务领域，它们将逐渐成为从事多种业务和多种经营领域的公司，也必然会因此而面临新的道德挑战。理解企业道德问题及其解决方法将会有助于人们拓展视野，更好地迎接这种挑战。

因此，为了保证职业会计师能在未来充分发挥其潜能，应将商务伦理和职业道德结合起来研究，而不是孤立地去看它们，本书正致力对这种实践进行探索与发展。

本书目的

一个简单的事实是：经修订的行为准则仅仅构成了当代职业会计师所需的道德框架的基础。当代职业会计师必须对他们将要面临的道德问题具有充分的认识。并且，如果行为准则并未涵盖某一特定问题，他们必须能够合理运用道德推理和价值观，以确保能找到一个符合道德原则的解决方案——也就是说，这个解决方案至少是公众所期望的。

为了促使职业会计师做出合理的道德决策，本书提供了以下几个方面的内容：对适当价值观的理解；对道德陷阱的认知；在道德准则未被运用的领域，对可适用的行为准则及合理的道德推论应用的理解。本书以清晰有序的结构对以上内容分别予以论述，是对很多教科书的一种补充，因为常见的教科书并不提供道德的推论，对主要问题也未做深入探讨，而且缺乏从历史和社会学角度的拓展分析，而这些对于正确理解职业会计师的角色来说，却是至关重要的。本

书结构较为复杂，每个主题都以引文开始，将主要问题摆到读者面前，接着提供精选的阅读资料以丰富讨论内容，通过案例分析以加深对问题的理解，而教学注释和研究成果则对理解其内容提供了背景知识。

除了提供关于职业责任的资料外，本书还阐述了这样一种观点：为了顺利地实现其战略目标，企业必须把握住决定成功与否的每一个已知的关键因素。例如，从长远来看，企业要想取得成功并获得可观的收益，就必须赢得较高的客户满意度。道德行为长期以来一直是会计职业赢得成功的关键因素，并已成为许多企业成功的关键因素，而且正快速成为决定更多企业成功的关键因素。

如何管理道德这一成功关键因素是职业会计师应认真面对，并需进一步理解和研究的课题。本书对道德管理过程所进行的透视，已大大超出行为准则所涵盖的范围，例如道德治理和勤勉尽责要求、岗位道德、道德质询制度、责任行为计量与报告、利益冲突、国际运作和道德危机管理等。

适用性

随着会计职业的业务重点转向基于鉴证服务的业务，或者是由于职业会计师试图在管理中尽可能变得更有影响力，对职业会计师而言，下列问题将变得日益重要：确保职业会计师理解什么是最佳的道德实务问题、如何做出这种道德决策，以及如何对其进行管理。《商务伦理与会计职业道德》一书将对这一主题做出详尽的论述，旨在为在校本科生、研究生和非会计专业管理人员提供一本有价值的参考书。基于本书涵盖的论题范围和所涉及的道德推理方法，它可作为伦理学课程或供自学的一本参考教材，或者作为对传统会计教材的一种辅助读物，为不同层次的会计研究中所碰到的有趣而又现实的道德困境问题提供解决方案。本书中的资料也可以有效地运用于 MBA 及在职 MBA 学生和其他会计专业的学生的教学中。

本书涉及的内容范围大部分以北美的道德观为导向。举例、阅读材料和案例均是出自这一考虑。在北美，由于道德是在相同的关注和市场下形成的，以及北美所具有的类似的体制结构和法制结构，因而整个北美的基本道德问题与原则都是相同的。但我们也关注了与此不同的观点并做了专门介绍。

然而，在将来，跨国公司或会计师事务所的业务将受到利益相关者日益严格的审查。这些利益相关者在企业的产品、资本和规范的竞争环境等方面具有共同的利益。远程业务将通过卫星电视来显示，并由来自北美、欧洲和亚洲的消费者、股东和监管者依据其利害关系进行判断。本书还探讨了国际道德实务和国际道德责任，并提供了加拿大的相关会计准则与国际相关会计准则之间的比较。

本书所介绍的职业道德准则同样适用于从事审计及鉴证业务的会计师，以及在企业内从事经营管理工作的会计师。本书也对他们在道德上的不同责任进行了专门的分析。因此，《商务伦理与会计职业道德》一书不仅对会计专业的学生有用，而且对下列职业组织的成员也有帮助：美国注册会计师协会、国家会计协会、加拿大注册会计师协会、加拿大管理会计学会和加

拿大特许会计师协会。这些组织与其他监管者一起形成北美职业会计师的道德环境，有关他们之间的关系与权限将在第3章进行论述。本书还提到了来自英国、澳大利亚、新西兰、日本和国际会计师联合会关于会计职业道德的准则。

作者运用的方法

本书最大限度地侧重于对现实道德问题进行理解和有效处理问题所需具备的实际技能。这意味着要通过提供大量的实例来介绍，同时结合一些对商务伦理，特别是对会计职业道德深具影响的名作，来对这些现实问题进行解释。本书作者是一位具有丰富的实务和教学经验的会计专业人士，尤其是在商务伦理和会计职业道德领域具有丰富的咨询和教学经验，并一直致力于这些课题的研究与发展工作。

本书的结构框架

为了实现本书的目标，全书的编写结构共分为三部分：(1)对道德问题的认知；(2)道德治理与决策；(3)对实践中所面临的重要道德问题的深入探讨。

第一部分包括两章内容，首先从历史角度理解企业通常所面临的道德挑战，企业所做出的反应，以及如何理解商务伦理所发生的转变。因为会计职业存在于特定环境之中，这种背景信息是充分理解职业会计师这一角色的基础，而这一点正是本部分第2章所论述的主题。

为什么要用一章的篇幅来讨论职业会计师所扮演的角色？原因在于，对这一角色的适当理解是做出合理道德决策的关键。职业会计师必须理解公众所要求的标准和行为，以及这种要求对其所提供的服务的影响。道德判断以及构成判断基础的价值观也需要反映公众的期望，公众期望的重要性及其变迁也需要得到深入探讨。本章将以其他道德指导原则的介绍作为结束。它们分别为：职业行为规范、法律和法理学、指导行为的道德程序、独立的决策。

第二部分致力于对治理或鼓励道德行为，以及做出符合道德原则的决策的实际方法加深理解。这一部分首先讨论了企业和特定职业对于确保其成员行为符合道德规范的需求，以及治理过程和准则是如何为达到这一目标而发挥作用的。接着考虑职业行为准则是如何融入企业与员工行为准则中的，以及由此可能引发的潜在冲突。然而对任何职业会计师而言，大多数最难解决的道德问题并未包括在正式准则内，因此需要解决超出准则之外的道德问题，同时也需要采取措施去鼓励和推进这一进程。

如何针对制定道德决策的问题探讨出实用和可防范的方法是下一章所要具体讲述的内容。价值观所起的作用得到了强化，同时还会讨论利益相关者影响分析的概念和方法，包括如何对非量化因素加以考虑，还会对三种综合的决策分析方法予以检验。

基于前面的内容，第三部分将深入探讨会计职业所面临的几个重要的道德问题。这些重要的道德问题被融入更广泛的范畴之内，包括利益冲突、工作场所道德、国际运营、社会受托责

任、审计和危机管理。这一部分的内容已被详细地列示在目录中，许多内容颇具争议性，甚至是令人吃惊的——比如：环境影响的计量与分析、企业社会行为、审计和报告，以及危机管理——不过作为职业会计师即使不去倡导，也应该乐意支持企业在这些重要领域里的努力。

对案例集使用方式的新发展

在会计授课过程中常会运用几个优秀的案例集，例如，由美国会计学会编著的案例集（1993），以及由滑铁卢大学会计伦理中心所编著的案例集。然而，相比较而言，本书在案例方面的使用有以下几个特色：

- 在企业通常面临的道德环境中，对道德目的和职业会计师角色的有序发展。
- 对职业行为准则和企业行为准则，以及现代道德发展进程的其他方面的理解。
- 对利益相关者影响的深入分析，包括当道德困境并不符合职业会计师行为规范时，三种适用的符合道德原则的决策方法。
- 对职业会计师现在和将来面临的一些机遇和挑战，以及重要道德困境的道德讨论。
- 提供了 19 篇名作作为参考论文。
- 提供了 37 个不同难度的真实案例。
- 涵盖道德和法律之间的关系，包括重要的法律案例，涉及环境责任及其披露。
- 涵盖许多商务伦理问题，例如国际运营、工作场所道德、利益冲突和危机管理。

总之，本书提供的背景资料和案例的目的在于：

- 提高对企业和会计职业所面临的道德问题的关注和敏感度。
- 加强对商务人士和职业会计师面临的道德问题及机遇的理解。
- 提高能力，以便能够在不忽略重要问题和技巧的前提下指导员工解决道德困境问题。
- 提高能力，以便能够在创建道德方案的过程中，以及对当今会计师事务所和公司长远发展所必需的关键成功因素——道德因素的管理过程中扮演重要角色。

基于对学生和执业者的观察，需要加强职业会计师在各个方面的能力，特别是在加深理解和制定道德决策方面。这就是本书的内容设计，包括课文、道德案例和阅读材料等几个部分，而非仅强调案例的原因。

对第一版的修订

本书是 1995 年出版的《会计职业道德》（*Professional Ethics for Accountants*）一书的第二版。从书名看，本书的范围已扩大到职业会计师作为客户的鉴证业务顾问或作为企业管理团队成员所扮演的重要角色。提供的前沿资料确定了道德行为如何能成为实现战略目标的关键因素，以及如何设计和执行道德准则范围之外的道德计划。在新增的内容中，包括新的勤勉尽责要求和

治理方法、业绩衡量和报告、道德咨询服务、提供鉴证及其他多种业务的会计师事务所所面临的挑战、对利益相关者利益的了解和优先考虑、国际运营、社会受托责任和审计发展，以及工作场所道德。通过提供相关网址以实时的和最新的信息来丰富学习内容。增加了一些新的文章，一些已经被收进课文中。增加了 17 个新案例，许多都是最近现实生活中所发生的丑闻，希望这些案例与分析能使读者对商务伦理与会计职业道德的兴趣增长到同我的学生和我本人同样的程度。

致 谢

我有幸获得许多人对完善本书第一版的有益建议，他们分别是格雷厄姆·塔克、亚历克斯·米本、比尔·兰登、彼德·杰克逊和迈克尔·戴克。但我要特别感谢戴维·萨利，特别是罗斯·肯隆的研究及深远的贡献，我的前校友马克斯·克拉克森在学校任职和作为顾问时，对发展和形成我的观点，以及促进我研究新观点及加强我们的研究体系方面，向我提供了研究平台并给予我极大的鼓励，对此我无以回报。然而，这些朋友应该感到宽慰的是，由于我没有采纳他们所有的建议，因此，我仍将对本书中存在的错误和疏忽负责。

感谢我的妻子琼对我持续的支持，以及我的孩子们凯瑟琳、伦、合泽尔和约翰的耐心，我爱他们，并尊重他们。

前言结语

任何职业要取得成功，其成员必须理解和适当地履行他们的相应职责，诸如为公众和客户服务，以及保持职业信誉等等。了解自身的角色和道德责任及专业技能相当重要，对此不允许有遗漏。本书提供了对道德的理解、道德问题及有效运用这两者的技巧这样一个有序的发展进程，希望能对会计职业、商业组织和整个社会有所帮助。

莱昂纳多·J·布鲁克斯
多伦多大学
约瑟夫·L·罗特曼管理学院
管理与职业会计专业硕士项目主任
商务伦理及会计学教授
1999 年 4 月

本书概述

对于商务人士，无论是会计师、员工、顾问、主管还是董事来说，良好的道德行为是一个非常模糊和让人心烦的概念。这是因为决定个人行为的道德价值观一直是相当隐秘的，人们很少去讨论它，而且它通常是在童年时代或通过年长同事的潜移默化的影响来形成的，即通过试错法来进行——这对于他们个人及其所在的职业或公司而言，代价高昂。由于这一原因，许多人无法意识到道德的两难困境也就不难理解了。如果他们确实能认识到这一点，那么他们就会以其职业行为准则作为行为的道德指导。然而，面对当今商务社会日新月异的发展和变化，很少有为适应变化而发展的新道德准则。并且即使涉及到一个道德两难的困境问题，在确定合适的行为之前，对它进行解释通常是十分必要的。对于道德准则没有涵盖的领域，职业会计师和管理人员则依其制定道德决策的权力自行其事，这样的做法常是随意而不规范的。

由于道德行为已成为企业和会计职业的关键成功因素，各种道德指南已经被开发出来并在不断的完善之中。一个不能为员工提供充分道德指导的公司或会计师事务所，将会面临着受到法律制裁或丧失道德机遇的危险。企业及个人的行为必须具有可信度并遵循道德观，否则，企业和会计职业会丧失信誉，从而也就引发更严厉的规范措施。由于商务环境变得越来越复杂并备受公众关注，人们对于深入理解道德治理程序的设计、构成这一程序组成部分的道德准则，以及作为这一程序的结果的道德决策与行为等问题的要求在不断增加。

为了促进人们对以下问题的充分理解，诸如为什么道德已成为成功的关键因素、对职业会计师和企业人士而言道德的具体含义如何、如何指导道德行为、如何改善道德决策并使之具预防性，以及如何处理企业和会计职业面临的特殊道德行为等，本书将通过以下 5 章，即三个部分分别进行阐述：

第一部分 关注道德问题

第 1 章 道德环境

第 2 章 职业会计师的职责

第二部分 道德治理与决策

第 3 章 道德治理——准则及其延伸

第 4 章 道德决策方法

第三部分 商务和会计职业面临的重要道德问题

第 5 章 商务和会计职业面临的重要道德问题

目 录

中文版序
译者前言
英文版前言
本书概述

第一部分 关注道德问题

第1章 道德环境·3

企业道德环境：信誉之战 3

• 关注环境 • 道德敏感度 • 财务丑闻：期望差距和信任差距 • 经济和竞争压力 • 决策失误和积极利益相关者 • 因素间协同效应和制度强化 • 结论

企业的新使命 7

企业的反应 9

企业道德观的发展 11

• 概念和术语 • 基于利益相关者影响分析的道德决策方法

职业会计师的道德环境：期望差距 12

讨论题 13

道德案例

博帕尔——联合碳化物公司 16

贝塔斯隆® 决策(A) 18

德士古：厄瓜多尔事件 20

会计师哪儿去了？ 23

辞去委托还是继续服务？ 25

阅读材料

企业的社会责任在于增加利润 26

对米尔顿·弗里德曼“企业的社会责任在

于增加利润”一文的批判 30

12月份多米诺400社会指数获利7.50%，
标准普尔500指数获利5.82% 34

检举者是爱国者还是邀功请赏者？ 37

组织诚信管理 43

法律案件小结：国立凯尔马克股份有限公司 52

第2章 职业会计师的职责 53

理解职业会计师职责的重要性 53

公众对所有专业人员的期望 53

公众对职业会计师的期望 55

道德价值观比会计或审计技术更重要 57

受托关系中职责、忠诚和信任的优先性 58

保密原则：是第一位的还是第二位的 59

提供服务的含义 60

• 鉴证服务及其他服务 • 职业会计师提供的
关键增值服务 • 对行为所期望的标准

判断力与价值观 62

• 增值服务的重要性 • 发展判断力与价值观

道德指南的来源 63

• 职业行为规范 • 法律和法理学 • 当道德
准则和法律不能奏效时

讨论题 65

道德案例

阿伦·伊格尔森：鹰已着陆 68

兰·米切纳事件 70

注册会计师的困境 73